Pioneer *sound.vision.soul*

CONTRÔLEUR POUR LOGICIEL DE MIX DJ

SEP-C1

Guide de contrôle DJS

DJS

■ Guide de contrôle DJS

Veuillez lire attentivement les sections suivantes du mode d'emploi du SEP-C1 (version papier) avant d'utiliser le SEP-C1: *"DIRECTIVES D'INSTALLATION"*, *"CONNEXIONS"*, *"LES ORGANES ET LEURS FONCTIONS"* et *"UTILISATION DU LOGICIEL DJ"*.

Vous devez installer le logiciel pilote pour le SEP-C1 avant de raccorder ce dernier à l'ordinateur.
Veuillez lire attentivement la section *"A PROPOS DU PROGRAMME PILOTE"* du mode d'emploi du SEP-C1.

Installez le DJS et avant de l'utiliser, lisez les conditions de l'Accord de licence d'utilisation finale du logiciel. Pour de plus amples informations sur l'Accord de licence d'utilisation du logiciel DJS, l'environnement d'exploitation minimal requis, les procédures d'installation et le mode d'emploi (fichier PDF), consultez la section *"À PROPOS DU LOGICIEL DJS"* dans le mode d'emploi du SEP-C1.

Table des matières

Chapitre 1 Commande du DJSr

1-1 Raccordement du SEP-C1 à un ordinateur 3
1-2 Utilisation d'un lecteur DJS 4
1-3 Utilisation d'une liste DJS 5
1-4 Utilisation de la table de mixage DJS 6
1-5 Utilisation de l'effecteur DJS 7

Chapitre 2 Mise à niveau du SEP-C1

2-1 Inscription de l'utilisateur 8
2-2 Mise à jour du microprogramme 9

Utilisation du site d'assistance 10
Période d'essai et inscription de l'utilisateur 10

●La copie de matériaux protégés par des droits d'auteur, comme de la musique, est illégale, sauf exception ou consentement des détenteurs des droits.
Toute musique enregistrée depuis des CD ou autre est protégée par la législation sur les droits d'auteur de chaque pays, ainsi que par des accords internationaux. Toute personne effectuant de tels enregistrements assume personnellement l'entière responsabilité en termes de conformité légale de l'utilisation qui en est faite.

* Pioneer et DJS sont des marques ou des marques déposées de Pioneer Corporation.
* Microsoft et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays. Le nom complet de Windows est Microsoft Windows Operating System.
* Technologie de compression audio MPEG Layer-3 concédée sous licence par Fraunhofer IIS et Thomson multimedia.
La fourniture de ce produit ne transmet qu'une licence pour usage privé et à caractère non commercial ; elle ne transmet pas la licence, ni ne suggère aucun droit d'utilisation de ce produit dans une diffusion (par voie terrestre, satellite, câble et/ou autre média) commerciale (à savoir, générant des recettes) en temps réel, une diffusion/exécution en continu sur Internet, des intranets et/ou d'autres réseaux ou dans d'autres systèmes de distribution de contenus électroniques, comme les applications de service audio payant ou audio à la demande. Une licence indépendante pour une telle utilisation est nécessaire. Pour en savoir plus, consultez http://www.mp3licensing.com.
* Tous les autres noms de société et noms de produits sont des marques de fabrique ou des marques déposées de leurs sociétés respectives.

©2008 PIONEER CORPORATION. Tous droits réservés.

Chapitre 1 Commande du DJSr

Vous devez installer le logiciel pilote pour le SEP-C1 avant de raccorder ce dernier à l'ordinateur. Ne raccordez pas le SEP-C1 à l'ordinateur tant que vous n'avez pas terminé d'installer le logiciel pilote.
Pour connaître l'installation du logiciel pilote, consultez "*A PROPOS DU PROGRAMME PILOTE*" dans le mode d'emploi du SEP-C1.

Si plusieurs SEP-C1 sont raccordés

Si vous raccordez plusieurs SEP-C1 à l'ordinateur, seul le premier SEP-C1 sera en mesure de contrôler le DJS.

1-1 Raccordement du SEP-C1 à un ordinateur

Raccordez le SEP-C1 à l'ordinateur au moyen d'un câble USB et d'un câble d'alimentation auxiliaire USB. Pour connaître chaque type de câble fourni avec le SEP-C1 et chaque type de prise de câble pour le SEP-C1, consultez "*CONNEXIONS*" dans le mode d'emploi du SEP-C1.

1. Raccordez la Connecteur 5 V au dos du SEP-C1 au port USB de l'ordinateur avec un câble USB d'alimentation secondaire.

2. Raccordez le Connecteur PC au dos du SEP-C1 au port USB de l'ordinateur avec un câble USB.

3. Démarrez votre ordinateur.
   - Vous pouvez également commencer par démarrer l'ordinateur, pour effectuer ensuite les raccordements à la SEP-C1.

Avertissement !

Mise à jour de la version de DJS

Afin d'utiliser votre SEP-C1 en association avec le DJS, il est nécessaire de mettre à jour DJS à la version 1.600 ou ultérieure. Consultez le manuel d'utilisateur de DJS pour savoir comment mettre à jour votre version de DJS.
→ 'Utilisation du site d'assistance'

Avertissement !

Alimentation du SEP-C1

L'alimentation est fournie au SEP-C1 par le port USB de l'ordinateur. Raccordez le câble USB et le câble d'alimentation auxiliaire USB directement aux ports USB de l'ordinateur. Ne les raccordez pas à un concentrateur USB ou tout autre type de séparateur USB.

Démarrage de DJS

Démarrez le DJS après avoir effectué les raccordements au SEP-C1. Par ailleurs, prenez soin de fermer le DJS avant de débrancher le SEP-C1.

1-2 Utilisation d’un lecteur DJS

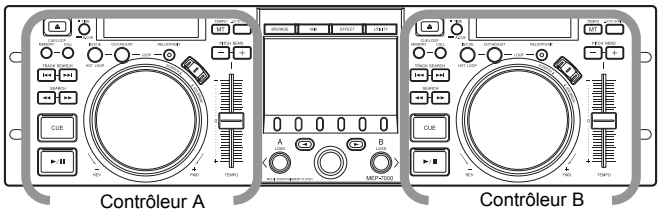
Vous pouvez utiliser le SEP-C1 pour opérer le lecteur A ou le lecteur B sur l’écran [DJ Play].

1 Démarrez le DJS.

- Une fois le DJS lancé, l’écran [DJ Play] s’affiche.

2 Opérez le contrôleur A ou le contrôleur B.

- Lorsque vous opérez les différentes commandes sur le SEP-C1, comme la bague Jog ou le curseur de réglage TEMPO, le lecteur est opéré sur l’écran [DJ Play].



Fonctions en relation avec l'écran [DJ Play] (Fonctions du lecteur)

Touches de commande du SEP-C1	Commandes liées sur l’écran [DJ Play]
PLAY/PAUSE	Bouton Lecture/Pause
CUE	Bouton CUE
SEARCH	Boutons SEARCH
TRACK SEARCH	Boutons TRACK SEARCH
TIME/A.CUE	Bouton MODE horaire/Auto CUE
IN/CUE	Boutons d’exploitation LOOP (IN/CUE)
OUT/ADJUST	Boutons d’exploitation LOOP (OUT/ADJUST)
RELOOP/EXIT	Boutons d’exploitation LOOP (RELOOP/EXIT)
MASTER TEMPO	Bouton MASTER TEMPO
TEMPO ±6/10/16/WIDE	Bouton de plage de contrôle du TEMPO
TEMPO	Curseur de réglage TEMPO
JOG (–REV/+FWD)	Bague Jog
PITCH BEND	Boutons PITCH BEND
SCRATCH	Bouton SCRATCH

Pour en savoir plus sur le fonctionnement des différents boutons, consultez la section “*Parts and Their Functions*” dans le mode d’emploi du SEP-C1 et dans le manuel d’utilisateur du DJS.

Note

“Spin” (en mode scratch)

Si vous tournez la bague Jog du SEP-C1 très rapidement, il continuera de lire le morceau à la vitesse et dans le sens de rotation de la bague Jog même après l'avoir relâchée jusqu'à ce qu'elle s'arrête. Il est impossible d’effectuer cette lecture “Spin” avec la souris.

Opérations simultanées

Vous pouvez effectuer les opérations suivantes au même moment à partir du SEP-C1.

- Si vous tournez la bague Jog tout en maintenant enfoncée la boutons SEARCH, la vitesse de recherche s’accélère.
- Pendant la lecture d’un échantillon de point de repère, si vous maintenez enfoncée la bouton CUE, vous pouvez utiliser les commandes comme la bague Jog ou la boutons PITCH BEND.
- Pendant la lecture d’un échantillon de point de repère, si vous maintenez enfoncée la bouton CUE, puis que vous appuyez sur la bouton Lecture, même si vous relâchez la bouton CUE, le lecteur continue la lecture sans revenir au point de repère.
- Pendant la lecture d’un échantillon de point de repère, si vous maintenez enfoncée la bouton CUE et que vous appuyez sur une boutons d’exploitation LOOP (IN/CUE), le point de lecture est enregistré comme point de repère. Lorsque vous relâchez la bouton CUE, il revient au point de repère et se met en attente.
- En mode SCRATCH JOG, si vous maintenez enfoncée la bague Jog et que vous appuyez sur la bouton CUE, le point de lecture est enregistré comme point de repère. Lorsque vous relâchez la bague Jog, il revient au point de repère et se met en attente.
- En mode SCRATCH JOG, si vous maintenez enfoncée la bague Jog et que vous appuyez sur une boutons d’exploitation LOOP (IN/CUE), le point de lecture est enregistré comme point de repère. Même lorsque vous relâchez la bague Jog, le lecteur continue la lecture sans revenir au point de repère.

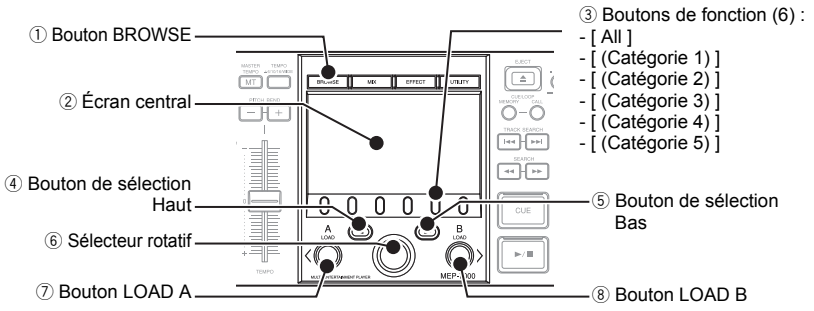
Fonctions du lecteur sans relation

Les touches suivantes du SEP-C1 sont sans relation avec l’écran [DJ Play].

- Bouton CUE/LOOP MEMORY
- Bouton CUE/LOOP CALL
- Bouton JOG BREAK
- Bouton EJECT

1-3 Utilisation d'une liste DJS

Vous pouvez utiliser le SEP-C1 pour opérer des listes de plages ou des listes de lecture sur l'écran [DJ Play].


① Bouton BROWSE
② Écran central
④ Bouton de sélection Haut
⑥ Sélecteur rotatif
⑦ Bouton LOAD A
③ Boutons de fonction (6) :
- [All]
- [(Catégorie 1)]
- [(Catégorie 2)]
- [(Catégorie 3)]
- [(Catégorie 4)]
- [(Catégorie 5)]
⑤ Bouton de sélection Bas
⑧ Bouton LOAD B

1 Appuyez sur la bouton BROWSE.

2 Utilisez la liste des plages ou la liste de lecture.

- Vous pouvez utiliser les commandes du SEP-C1, comme les boutons de fonction, le sélecteur rotatif, les bouton de sélection Haut ou Bas pour travailler avec la liste des plages ou la liste de lecture affichée sur l'écran [DJ Play].
  Raccordez le port USB au dos de l'unité de contrôle du SEP-C1 à un port USB sur l'ordinateur au moyen d'un câble USB.

Sélection d'une catégorie (uniquement avec les listes de plages)
Les en-têtes affichés en haut de la colonne des catégories dans la liste des plages sur l'écran [DJ Play], à savoir [All] et les cinq catégories, sont automatiquement associés aux six boutons de fonction. Lorsque vous appuyez sur une boutons de fonction, les morceaux dans la catégorie correspondante s'affichent.

Alignement de la ligne sélectionnée avec le morceau à lire

Touches de commande du SEP-C1	Fonctions en relation avec l'écran [DJ Play]
Sélecteur rotatif (tourner)	Tournez-le dans le sens horaire pour déplacer vers le bas la ligne sélectionnée. Tournez-la dans le sens anti-horaire pour déplacer vers le haut la ligne sélectionnée.
Bouton de sélection Bas (appuyer)	Si une liste est fermée, elle s'ouvre. Si une liste est ouverte, la ligne se déplace vers la droite.
Bouton de sélection Haut (appuyer)	Si une liste est ouverte, la ligne se déplace vers la gauche. Si vous la déplacez sur la dernière ligne à gauche, la liste se ferme.
Sélecteur rotatif (tourner)	Si la ligne sélectionnée indique une catégorie, comme le genre, l'artiste, l'album, etc., la liste des morceaux dans la catégorie sélectionnée s'affiche. Si la ligne sélectionnée indique un morceau, les trois options [ANNULER], [CHARGEMENT sur A] et [CHARGEMENT sur B] apparaissent sur l'écran central.

3 Après avoir aligné la ligne sélectionnée sur le morceau que vous souhaitez lire, appuyez sur la bouton LOAD A ou LOAD B.

- **Bouton LOAD A (pour charger un morceau) :**
  Le morceau sélectionné est chargé sur le lecteur DJS A.
- **Bouton LOAD B (pour charger un morceau) :**
  Le morceau sélectionné est chargé sur le lecteur DJS B.

Utilisation du sélecteur rotatif
Vous pouvez utiliser le sélecteur rotatif pour commander au lieu d'appuyer sur les bouton LOAD A ou LOAD B.

①Lorsque la ligne sélectionnée indique le morceau que vous souhaitez lire, si vous appuyez sur le sélecteur rotatif, les trois options [ANNULER], [CHARGEMENT sur A] et [CHARGEMENT sur B] apparaissent sur l'écran central.

② Tournez le sélecteur rotatif pour sélectionner [CHARGEMENT sur A] (ou [CHARGEMENT sur B]). Puis, appuyez sur le sélecteur pour que le morceau sélectionné soit lu sur le lecteur A (ou lecteur B).

Note

Listes des plages et listes de lecture
Le format des listes musicales peut être modifié sur l'écran de réglages [Style lecture] dans les préférences DJS. Dans le menu des réglages à gauche des Préférences, cliquez sur [Style lecture] pour ouvrir l'écran de réglages [Style lecture].

Bouton BROWSE
Appuyez sur la bouton BROWSE pour afficher le écran BROWSE sur l'écran central.

Boutons de fonction
En écran BROWSE, la fonction permettant de sélectionner et d'afficher directement une catégorie est attribuée.

Note

Affichage des colonnes de catégorie
Les colonnes de catégorie sur l'écran [DJ Play] s'affichent dans l'ordre de [All], [Artist-Album], Catégorie supérieure et autres catégories. L'ordre d'affichage de la Catégorie supérieure peut être changé en effectuant un glisser-lâcher sur l'écran [DJ Play].

Défilement vertical
Si vous déplacez la ligne sélectionnée en haut (ou en bas), la liste défile verticalement et affiche la ligne sélectionnée.

Lors de l'utilisation d'une liste de lecture
Lorsque la liste musicale est une liste de lecture, la ligne ne peut pas être déplacée à gauche ou à droite. Si vous appuyez sur la bouton de sélection Bas, la liste s'élargit ; si vous appuyez sur la bouton de sélection Haut, la liste se rétrécit.

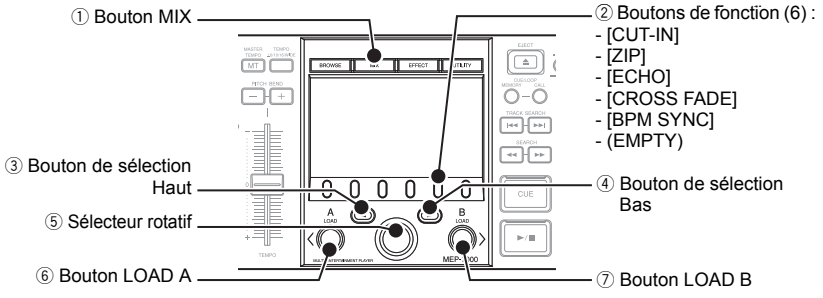
Note

Lors de l'utilisation d'une liste de lecture
Lorsque la liste musicale est une liste de lecture, le morceau sélectionné est chargé et entre en mode d'attente.

Réglages VERROUILLAGE EN CHARGEMENT
Lorsque les réglages VERROUILLAGE EN CHARGEMENT du SEP-C1 sont placés sur ON, les morceaux ne peuvent pas être chargés sur le lecteur en cours de lecture. Les morceaux ne peuvent être chargés que si le lecteur est en attente ou en pause. Pour savoir comment activer ou désactiver le réglage VERROUILLAGE EN CHARGEMENT, consultez "*UTILISATION DE L'ÉRAN UTILITY*" dans le mode d'emploi de SEP-C1 .

1-4 Utilisation de la table de mixage DJS

Vous pouvez utiliser le SEP-C1 pour opérer la table de mixage sur l'écran [DJ Play] de DJS.



1 Appuyez sur la bouton MIX.

2 Réglez les paramètres de mixage.

- Utilisez les boutons de fonction, la Bouton de sélection Haut et la bouton de sélection Bas pour paramétrer le mixage.

Fonctions en relation avec l'écran [DJ Play] (Fonctions de mixage)

Touches de commande du SEP-C1	Fonctions en relation avec l'écran [DJ Play]
Fonction [CUT-IN]	Mode de mixage : CUT-IN
Fonction [ZIP]	Mode de mixage : ZIP
Fonction [ECHO]	Mode de mixage : ECHO
Fonction [CROSS FADE]	Mode de mixage : CROSS FADE
Fonction [BPM SYNC]	La vitesse de lecture pour l'esclave est fusionnée avec celle du maître.
Bouton de sélection Haut	Réglage de rythme : Lecteur A
Bouton de sélection Bas	Réglage de rythme : Lecteur B

3 Appuyez sur la bouton LOAD A ou LOAD B.

- **Bouton LOAD A (pour démarrer Mix ou Auto Mix) :**
  Lance le cross fader sur l'écran [DJ Play] en se déplaçant du lecteur B au lecteur A. Lorsque le lecteur A est le maître, il ne se déplace pas.
  Pendant qu'il se déplace, si vous choisissez d'inverser le sens, appuyez sur la bouton LOAD B.
- **Bouton LOAD B (pour démarrer Mix ou Auto Mix) :**
  Lance le cross fader sur l'écran [DJ Play] en passant du lecteur A au lecteur B. Lorsque le lecteur B est le maître, il ne se déplace pas.
  Pendant qu'il se déplace, si vous choisissez d'inverser le sens, appuyez sur la bouton LOAD A.

Indiquez la vitesse de déplacement du cross fader (battements).
La vitesse de déplacement du cross fader peut être indiquée pour chaque mode de mixage. Si vous appuyez sur le sélecteur rotatif, le menu de sélection des battements s'affiche sur l'écran [DJ Play]. Tournez le sélecteur rotatif sur la sélection de votre choix, puis appuyez sur le sélecteur.

Opération manuelle du cross fader
Au lieu d'appuyer sur les bouton LOAD A ou LOAD B, vous pouvez tourner le sélecteur rotatif pour déplacer manuellement le cross fader. Si vous le tournez dans le sens des aiguilles d'une montre, le curseur du cross fader se déplace vers la droite, si vous le tournez dans le sens inverse, il se déplace vers la gauche.
Au cours d'un Mix, voire d'un Auto Mix, vous pouvez tourner le sélecteur rotatif pour déplacer manuellement le cross fader.

Note

Fonctions de la table de mixage de DJS (Mixeur interne)
Lorsque vous utilisez les fonctions de la table de mixage DJS, les réglages DJS sont effectués sur le mixeur interne. Pour de plus amples informations, consultez les sections "*1-1 Utilisation des fonctions de la table de mixage DJS*" et "*9-4 Réglages de la table de mixage et de la carte son*" dans le mode d'emploi du DJS.

Bouton MIX
Appuyez sur la bouton MIX pour afficher le écran MIX sur l'écran central.

Boutons de fonction
Dans le écran MIX, quatre options de mode de mixage et la synchro BPM sont associées aux touches.

Lorsqu'on utilise une table de mixage externe
Seule la fonction de synchro BMP peut être utilisée lorsque la table de mixage est réglée sur un mixeur externe.

Note

Maître et esclave
Le premier lecteur qui commence la lecture est le maître, le deuxième lecteur l'esclave. Le maître et l'esclave changent de rôles dans les circonstances suivantes.

- Lorsque le cross fader est déplacé jusqu'au bout côté esclave
- Lorsque la lecture est suspendue côté maître alors que les deux lecteurs sont en cours de lecture
- Lorsque le morceau sur le lecteur maître est modifié alors que les deux lecteurs sont en cours de lecture

Réglage du rythme (BEAT) (Lecteur A – Lecteur B)
Tout en écoutant le morceau lu, réglez l'emplacement du rythme. Appuyez sur la bouton de sélection Haut ou Bas au premier rythme de 4 battements.

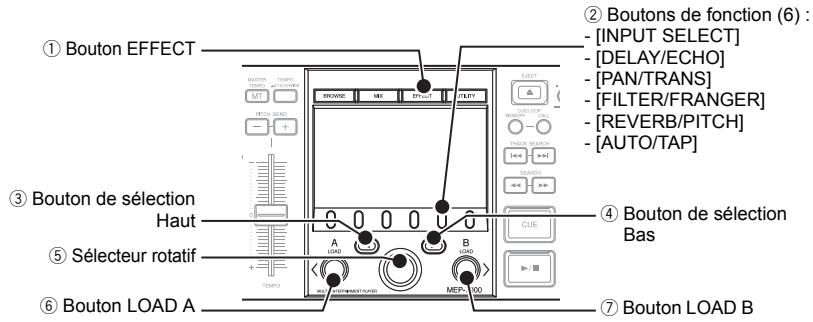
Passage entre MIX et AUTO MIX
Basculez entre Mix et Auto Mix d'un clic droit sur le bouton [Mix] ou [Auto Mix] sur l'écran [DJ Play].

Mix
Le cross fader se déplace d'après le nombre de battements spécifié.

Auto Mix
Le cross fader se déplace d'après le nombre de battements spécifié. Pendant Auto Mix, la vitesse de lecture et la position des battements de l'esclave sont automatiquement synchronisés avec la vitesse de lecture et la position des battements du maître.

1-5 Utilisation de l'effecteur DJS

Vous pouvez utiliser le SEP-C1 pour opérer l'effecteur sur l'écran [DJ Play] de DJS.



1 Appuyez sur la bouton EFFECT.

2 Réglez les paramètres des effets.

- Utilisez les boutons de fonction, la bouton LOAD A, la bouton LOAD B, la bouton de sélection Haut et Bas pour procéder aux réglages.

Fonctions en relation avec l'écran [DJ Play] (Fonctions d'effet)

Touches de commande du SEP-C1	Fonctions en relation avec l'écran [DJ Play]
Fonction [INPUT SELECT]	Change de canal : Canal A, Canal B, Maître
Fonction [DELAY/ECHO]	Sélectionne l'effet : Retard/Echo
Fonction [PAN/TRANS]	Sélectionne l'effet : Panoramique/Transition
Fonction [FILTER/FRANGER]	Sélectionne l'effet : Filtre/ Franger
Fonction [REVERB/PITCH]	Sélectionne l'effet : Réverbération/Pas
Fonction [AUTO/TAP]	Permute l'affichage BPM : AUTO/TAP
Bouton LOAD A	Saisie TAP
Bouton LOAD B	Saisie TAP
Bouton de sélection Haut	Tempo des effets : Bas
Bouton de sélection Bas	Tempo des effets : Haut

3 Utilisation du sélecteur rotatif

- Si vous tournez le sélecteur rotatif, vous pouvez ajuster le niveau et la profondeur des effets (équilibre entre la musique originale sur le canal sélectionné et l'effet sonore de l'effet sélectionné).
- Si vous appuyez sur le sélecteur rotatif, l'effet est activé et l'effet sonore est émis sur le canal sélectionné. Si vous appuyez à nouveau sur le sélecteur rotatif, l'effet est désactivé.

Note

Bouton EFFECT

Appuyez sur la bouton EFFECT pour afficher le menu EFFECT sur l'écran central.

Boutons de fonction

En écran EFFECT, les huit options d'effet, le changement de canal et la permutation d'affichage BMP sont associés aux touches.

Lorsqu'on utilise une table de mixage externe

Le écran EFFECT ne peut pas être utilisé lorsque la table de mixage est réglée sur un mixeur externe.

Note

Changement de canal

Sélectionnez le canal auquel vous appliquerez les effets sonores entre le canal A, le canal B et le maître.

Choix des effets

Vous pouvez sélectionner parmi huit types d'effets associés aux quatre boutons de fonction.

Permutation de l'affichage BPM

Vous pouvez sélectionner AUTO ou TAP pour l'affichage BPM (battement par minute).

BPM (AUTO)

La valeur BPM détectée dans le morceau sur le canal sélectionné est affichée.

BPM (TAP)

Lorsque vous appuyez deux fois de suite ou plus sur la bouton LOAD A ou LOAD B, l'intervalle entre chaque pression s'affiche comme le BPM.

Tempo des effets

Le cycle (durée) des effets sonores, comme la réverbération, la transition et l'écho, est réglé d'après le BPM affiché. Ce cycle (durée) peut être réglé à l'aide des bouton de sélection Haut ou Bas. Toutefois, si le pas est sélectionné dans le choix des effets, vous pouvez utiliser les bouton de sélection Haut et Bas pour l'ajuster.

Chapitre 2 Mise à niveau du SEP-C1

Un logiciel initialement intégré à un matériel comme le SEP-C1 et utilisé pour commander ledit matériel est appelé un microprogramme.
Une fois l'inscription de l'utilisateur DJS terminé, vous pouvez mettre à jour la version du microprogramme pour le SEP-C1.

Avant d'inscrire l'utilisateur et de mettre à jour la version du microprogrammec

Ouvrez la session sur l'ordinateur en tant qu'utilisateur ayant les privilèges d'administrateur et connectez l'ordinateur à Internet.

2-1 Inscription de l'utilisateur

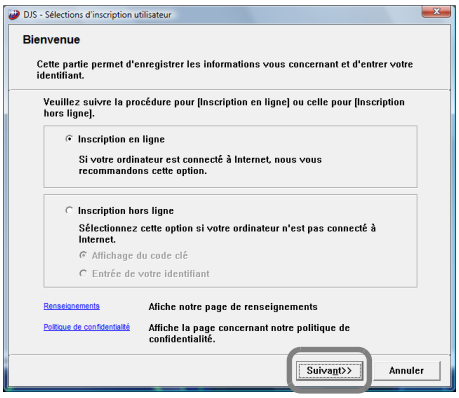
La période d'essai permettant d'utiliser DJS sans s'inscrire en tant qu'utilisateur est de 60 jours. Une fois cette période expirée, vous ne pourrez plus utiliser DJS. Veuillez donc procéder à l'inscription de l'utilisateur dans les soixante jours après l'installation de DJS. Une fois l'inscription de l'utilisateur terminé, des services d'assistance comme la mise à jour de la version seront mis à votre disposition. → 'Utilisation du site d'assistance'

1 Après avoir cliqué sur [Help] dans le menu DJS, cliquez sur [Inscription utilisateur].

- Après avoir cliqué sur [Inscription utilisateur], l'écran [Sélections d'inscription utilisateur] apparaît.

2 Après que l'écran [Sélections d'inscription utilisateur] apparaît, cliquez sur [Inscription en ligne] puis sur [Oui].

- Après avoir cliqué sur [Suivant], l'écran [Inscription en ligne] apparaît.


DJS - Sélections d'inscription utilisateur
Bienvenue
Cette partie permet d'enregistrer les informations vous concernant et d'entrer votre identifiant.
Veuillez suivre la procédure pour [Inscription en ligne] ou celle pour [Inscription hors ligne].
Inscription en ligne
Si votre ordinateur est connecté à Internet, nous vous recommandons cette option.
Inscription hors ligne
Sélectionnez cette option si votre ordinateur n'est pas connecté à Internet.
Affichage du code clé
Entrée de votre identifiant
Renseignements
Affiche notre page de renseignements
Politique de confidentialité
Affiche la page concernant notre politique de confidentialité.
Suivant>>
Annuler

Si vous n'avez pas accès à Internet (Inscription hors ligne)

Si pour une raison ou une autre, par exemple ne pas avoir accès à Internet, vous ne pouvez pas vous inscrire en ligne, remplissez la carte d'inscription utilisateur avec le code clé et les informations requises, puis envoyez-la par la poste. Dès que nous recevrons votre carte, nous vous enverrons votre identifiant d'inscription pour que vous puissiez annuler le réglage de la période d'essai.
→ 'Période d'essai et inscription de l'utilisateur'

3 Renseignez les informations requises sur les écrans [Inscription en ligne] puis cliquez sur [Envoyer].

- [Inscription en ligne] comporte trois écrans : Infos utilisateur 1/2, Infos utilisateur 2/2 et un écran de confirmation des informations.
- Lorsque vous cliquez sur [Envoyer], les informations saisies sont enregistrées sur notre serveur et le message [Inscription identifiant terminée] s'affiche.

4 Après que le message [Inscription identifiant terminée] s'affiche, cliquez sur [OK].

- Le message [Inscription identifiant terminée] se ferme lorsque vous cliquez sur [OK].

Avertissement !

Avec Windows Vista

Suivez les étapes ci-dessous pour procéder aux réglages d'administrateur.
1. Ouvrez la session en tant qu'utilisateur bénéficiant du privilège d'administrateur pour l'ordinateur.
2. Cliquez d'un clic droit sur l'icône de raccourci [DJS] sur le bureau, puis cliquez sur [Propriétés].
3. Cliquez sur l'onglet [Compatibilité] dans la fenêtre [Propriétés de DJS].
4. Cliquez sur [Exécutez ce programme en tant qu'administrateur.] pour cocher la case.
5. Cliquez sur [OK] puis fermez la fenêtre [Propriétés de DJS].

Note

À la fin de la période d'essai

Au bout de 60 jours, DJS ne démarrera plus et un message vous invitant à vous inscrire en tant qu'utilisateur s'affichera.

Note

Politique de protection de la vie privée

Les informations personnelles de nos clients sont recueillies par le groupe Pioneer aux fins suivantes :
1. Afin de fournir un service après-vente pour les produits achetés.
2. Afin d'envoyer à nos clients des e-mails comportant des informations importantes sur nos produits ou des évènements connexes.
3. Afin de refléter les résultats de questionnaires auprès des clients dans la conception de nos produits.

Nous maintenons des contrôles stricts sur les informations personnelles recueillies auprès de nos clients, en conformité avec notre politique de protection de la vie privée. Pour consulter la Politique sur la protection de la vie privée, rendez-vous sur notre site Web à l'adresse (http://www.prodjnet.com/privacy.html).

Inscription hors ligne (Affichage du code clé)

Après avoir cliqué sur [Inscription hors ligne] et [Afficher code clé], cliquez sur [Suivant], pour faire apparaître l'écran [Code clé]. Inscrivez le code clé sur la carte d'inscription et envoyez-la par la poste.

Inscription hors ligne (Saisie de l'identifiant d'inscription)

Après avoir cliqué sur [Inscription hors ligne] et sur [Saisir identifiant], cliquez sur [Suivant] pour faire apparaître l'écran [Saisir identifiant]. Veuillez saisir l'identifiant d'inscription que nous vous avons envoyé.

Avertissement !

Informations utilisateur (nom d'utilisateur et mot de passe)

Veillez à ne pas oublier le nom d'utilisateur et le mot de passe saisis comme informations utilisateur, car vous en aurez besoin pour bénéficier de services comme la mise à jour des versions du logiciel, etc.

2-2 Mise à jour du microprogramme

Vous pouvez utiliser DJS pour mettre à jour le microprogramme du SEP-C1 à la dernière version.
Afin de télécharger la ou les mises à jour et d'exécuter le programme de mise à jour, connectez l'ordinateur à Internet et ouvrez la session en tant qu'utilisateur ayant les privilèges d'administrateur sur l'ordinateur.

Avant la mise à jour de la version du microprogramme

Si vous n'avez pas effectué l'inscription de l'utilisateur, vous ne pourrez pas exécuter le programme de mise à jour pour le SEP-C1.
Par conséquent, procédez à l'inscription de l'utilisateur. → '2-1 Inscription de l'utilisateur'
Avant de démarrer le DJS, raccordez la SEP-C1 et l'ordinateur avec un câble USB d'alimentation secondaire, puis raccordez le SEP-C1 et l'ordinateur avec un câble USB.
→ '1-1 Raccordement du SEP-C1 à un ordinateur'

Si vous disposez de plus d'un SEP-C1

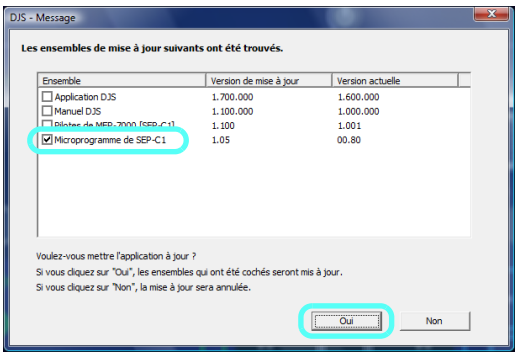
Il est impossible de mettre à jour plus d'un SEP-C1 à la fois. Raccordez un appareil à l'ordinateur à la fois.

1 Après avoir cliqué sur [Help] dans le menu DJS, cliquez sur [Mettre à jour version].

- Lorsque vous cliquez sur [Mettre à jour version], l'ordinateur recherche sur le serveur les mises à jour disponibles et le cas échéant, l'écran [Mises à jour détectées] apparaît.
- Si aucune mise à jour plus récente que la version actuellement utilisée n'est disponible, la mise à jour du logiciel est impossible.

2 Après que l'écran [Mises à jour détectées] apparaît, cochez la case de [Microprogramme SEP-C1] puis cliquez sur [Oui].

- Après avoir cliqué sur [Oui], la mise à jour est téléchargée. Une fois le téléchargement terminé, le message [Lancement de la mise à jour] s'affiche.



3 Après que le message [Lancement de la mise à jour] s'affiche, cliquez sur [OK].

- La mise à jour démarre lorsque vous cliquez sur [OK]. Une fois la mise à jour terminée, le message [Mise à jour terminée] s'affiche.

4 Après que le message [Mise à jour terminée] s'affiche, cliquez sur [OK].

- Le message [Mise à jour terminée] se ferme lorsque vous cliquez sur [OK].

5 Après avoir fermé le DJS, débranchez le câble USB d'alimentation secondaire et le câble USB du SEP-1 et de l'ordinateur.

Avertissement !

Avec Windows Vista

Suivez les étapes ci-dessous pour procéder aux réglages d'administrateur.
1. Ouvrez la session en tant qu'utilisateur bénéficiant du privilège d'administrateur pour l'ordinateur.
2. Cliquez d'un clic droit sur l'icône de raccourci [DJS] sur le bureau, puis cliquez sur [Propriétés].
3. Cliquez sur l'onglet [Compatibilité] dans la fenêtre [Propriétés de DJS].
4. Cliquez sur [Exécutez ce programme en tant qu'administrateur.] pour cocher la case.
5. Cliquez sur [OK] puis fermez la fenêtre [Propriétés de DJS].

Avant de raccorder le SEP-C1

Il est nécessaire d'installer le logiciel pilote sur l'ordinateur. Ne raccordez pas le SEP-C1 à l'ordinateur tant que vous n'avez pas terminé d'installer le logiciel pilote. Pour connaître l'installation du logiciel pilote, consultez "*A PROPOS DU PROGRAMME PILOTE*" dans le mode d'emploi du SEP-C1.

Note

Nom d'utilisateur et mot de passe

Une fois que vous accédez au serveur, vous serez invité à saisir le nom d'utilisateur et le mot de passe que vous avez indiqués au moment de votre inscription.

Note

Mises à jour multiples

Si des mises à jour autres que pour le microprogramme du SEP-C1 sont détectées, pour le logiciel DJS, le mode d'emploi, le logiciel pilote du SEP-C1, etc., elles s'afficheront ensemble sur l'écran [Mises à jour détectées]. Si vous cochez leurs cases pour les sélectionner, elles seront téléchargées et les mises à jour s'enchaîneront les unes après les autres.

Mises à jour détectées au démarrage de DJS

Si vous ouvrez la session sur l'ordinateur en tant qu'utilisateur ayant les privilèges d'administrateur et si l'ordinateur est connecté à Internet et le SEP-C1 est raccordé à l'ordinateur, à chaque démarrage de DJS, il vérifiera le serveur pour détecter des mises à jour et le cas échéant, l'écran [Mises à jour détectées] apparaîtra.

Note

Début et fin des mises à jour

Si vous sélectionnez plusieurs mises à jour, les messages Démarrage mise à jour et Mise à jour terminée s'affichent à plusieurs reprises. Si vous sélectionnez une mise à jour pour le logiciel DJS, celui-ci se fermera momentanément puis lancera automatiquement une copie de sauvegarde.

Vérification de la version du microprogramme

Pour savoir comment vérifier la version du microprogramme du SEP-C1, consultez "*UTILISATION DE L'ÉRAN UTILITY*" dans le mode d'emploi de SEP-C1 .
Si vous ne parvenez pas à fermer le DJS et si vous débranchez le SEP-C1 et l'ordinateur, la mise à niveau du microprogramme n'aura pas lieu.

■ Utilisation du site d'assistance

Avant de nous contacter pour des questions au sujet de l'utilisation de DJS ou des questions techniques, veuillez consulter le manuel d'utilisateur qui se trouve sur le CD-ROM de DJS, ainsi que la foire aux questions (FAQ) qui se trouve sur le site d'assistance de DJS.

■Pour accéder au site d'assistance DJS, cliquez sur [File] dans le menu DJS puis sur [Internet].
Lors de l'utilisation du site d'assistance DJS, il est nécessaire de saisir le nom d'utilisateur et le mot de passe indiqués au moment de votre inscription en tant qu'utilisateur DJS.

■Lors de l'utilisation du site d'assistance DJS, préparez les informations suivantes avant de nous contacter : le nom de client, le nom de produit, la clé d'installation, le modèle et les caractéristiques techniques de l'ordinateur (processeur, quantité de mémoire disponible et périphériques connectés,etc.), la version du système d'exploitation et une explication détaillée du problème rencontré.

■Nous ne pourrons apporter une assistance qu'aux utilisateurs DJS qui se sont inscrits. Gardez en mémoire le nom d'utilisateur et le mot de passe indiqués au moment de l'inscription, tout comme la clé d'installation et l'identifiant d'inscription.

* Pour des informations sur l'installation de DJS ou sur la procédure d'inscription en tant qu'utilisateur, consultez le manuel d'utilisateur qui se trouve sur le CD-ROM de DJS.

■Si vous rencontrez des difficultés pour installer le logiciel ou vous inscrire, consultez notre site Web.

Information sur l'installation et l'inscription en tant qu'utilisateur

http://www.prodjnet.com/djs/support

* En cas de questions sur l'ordinateur, les périphériques ou des questions techniques, comme les associations de produits autres que ceux pris en charge, adressez-vous au fabricant du périphérique ou au personnel du point de vente.

■Des mises à jour des versions de DJS sont prévues pour améliorer la performance et augmenter les fonctionnalités. En vous inscrivant en tant qu'utilisateur, vous pouvez non seulement avoir accès au site d'assistance, mais également télécharger le programme de mise à jour. Nous vous recommandons de mettre à jour votre version de DJS au moyen de ce programme de mise à jour afin de pouvoir toujours utiliser la version la plus récente.

■ Période d'essai et inscription de l'utilisateur

DJS comporte une période d'essai qui dure 60 jours après l'installation du logiciel. Cette période d'essai correspond à la durée pendant laquelle vous pouvez utiliser DJS sans vous inscrire en tant qu'utilisateur. Une fois la période d'essai expirée, vous ne pourrez plus utiliser DJS, pensez donc à vous inscrire en tant qu'utilisateur dans les 60 jours après avoir installé le logiciel.

■L'inscription de l'utilisateur en ligne est disponible pour les clients ayant accès à Internet.
→ '2-1 Inscription de l'utilisateur'

■Les clients qui ne disposent pas d'une connexion Internet peuvent indiquer les informations nécessaires sur la Carte d'inscription utilisateur puis nous envoyer cette carte par la poste.
→ 'Envoi de la carte d'inscription utilisateur'
→ 'Inscription utilisateur'

Précautions pour remplir la carte d'inscription utilisateur

- Un nom d'utilisateur et un mot de passe sont nécessaires pour garantir votre identité lorsque vous utilisez le service d'assistance clientèle.
- Veuillez indiquer un nom d'utilisateur comportant 8 à 10 caractères alphanumériques et un mot de passe dans les cases adéquates de la carte d'inscription utilisateur.
- Veuillez coller l'autocollant de la clé d'installation pour l'inscription d'utilisateur dans la case de clé d'installation du logiciel sur la carte d'inscription utilisateur.
- Veuillez indiquer la langue que vous avez sélectionnée lorsque vous avez installé DJS dans la case de clé d'installation du logiciel sur la carte d'inscription utilisateur. Les 8 langues proposées sont : anglais, français, allemand, italien, néerlandais, espagnol, chinois traditionnel et japonais.
- Vous pouvez vérifier votre code clé sur l'écran DJS. → 'Inscription hors ligne (Affichage du code clé)'
- Transcrivez le code à 8 caractères alphanumériques affiché à l'écran dans la colonne Code clé de la carte d'inscription utilisateur.
- Écrivez lisiblement pour qu'il soit facile de distinguer le 1 d'un 7 et la lettre l et I ou 2 et Z. Veuillez également écrire le numéro 0 (zéro) avec une barre oblique pour le distinguer de la lettre O.

Dès que nous recevrons votre carte, nous vous enverrons votre identifiant d'inscription pour que vous puissiez annuler le réglage de la période d'essai.
→ 'Inscription hors ligne (Saisie de l'identifiant d'inscription)'

Envoi de la carte d'inscription utilisateur
Les adresses pour les cartes d'inscription utilisateur sont indiquées cidessous. Etant donné que chaque région a sa propre adresse, veuillez faire attention à bien utiliser l'adresse qui correspond à l'endroit où vous vivez.

Amérique du Nord
PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
BUSINESS SOLUTIONS DIVISION, PRO AUDIO GROUP

Europe
PIONEER EUROPE NV
MULTIMEDIA DIVISION
Pioneer House, Hollybush Hill, Stoke Poges, Slough SL2 4QP Royaume-Uni

Asie du Sud, du Sud-Est
PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.
MULTIMEDIA DEPARTMENT
253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936

Hong Kong
PIONEER (HK) LIMITED
SALES AND MARKETNG DEPARTMENT
Suite 901-906, 9th Floor World Commerce Centre, Harbour City 11 Canton Road, Tsim Sha Tsui Kowloon, Hong Kong

Taiwan
PIONEER HIGH FIDELITY TAIWAN CO., LTD.
SALES DIVISION, INDUSTRIAL ELECTRONIC SECTION
13F, No. 44, Sec. 2, Jhongshan N. Road, Taipei City, Taiwan

Océanie
PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.
178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australie

Moyen-Orient, Afrique
PIONEER GULF, FZE.
Lob 11-017, Jabel Ali Free Zone, P.O.Box 61226, Jabel Ali, Dubai, E.A.U

Amérique du Sud, centrale
PIONEER INTERNATIONAL LATIN AMERICA, S.A.
SALES DEPARTMENT
Plaza Credicorp Bank Panama, 50 Street, #120, 14th Floor
P.O. Box 0816-01361, Panama, Rep of Panama

Mexique
PIONEER ELCTRONICS DE MEXICO, S.A. DE C.V.
Blvd. Manuel Avila Camacho No. 138, Piso 10, Col. Lomas de
Chapultepec, Mexico, D.F. C.P. 111000 Deleg. Miguel Hidalgo

Inscription utilisateur

(**Pour Pioneer seulement: votre identifiant** _____)

※Merci d'avoir choisi un produit PIONEER ! Veuillez remplir les champs suivants puis envoyer votre carte à PIONEER. Les champs **en gras** sont nécessaires pour l'inscription. Après vous avoir inscrit, nous vous enverrons votre identifiant par courrier. Veillez à ne pas oublier les champs que vous avez remplis.

① **Nom de connexion**
(minimum 8 caractères et maximum 10 caractères) _____

② **Mot de passe**
(minimum 8 caractères et maximum 10 caractères) _____

③ **Clé d'installation du logiciel** (Installation Key) _____ Appliquez l'autocollant de clé d'installation (Installation Key Sticker).

④ Nom et numéro de version du logiciel _____

⑤ **Langue du logiciel** _____

⑥ **Code clé** (Key Code) _____

⑦ Adresse e-mail _____

Pioneer rassemble des informations sur ses clients uniquement dans les buts indiqués ci-après.

1. Fournir des services d'aide aux utilisateurs.
2. Fournir aux clients des informations sur les produits et événements par courrier électronique.
3. Collecter des questionnaires, les analyser, et utiliser les résultats pour la planification de produits.

* Les informations privées recueillies des utilisateurs sont strictement protégées conformément à notre politique de confidentialité.
* Pour voir notre politique de protection de vos informations privées, vous pouvez vous reporter à notre page d'accueil (http://www.prodjnet.com/privacy.html).

PIONEER CORPORATION

Questionnaire (Vos réponses resteront confidentielles et seront utilisées pour apporter des améliorations au produit, de manière que nous puissions mieux vous servir.)

① Distributeur _____ ② Sexe ☐ Masculin ☐ Féminin ③ Âge _____

④ Votre club préféré

(Lieu) _____ (Club) _____

⑤ A laquelle des catégories ci-dessous pensez-vous appartenir ? (Sélectionnez un seul élément.)

☐ Club DJ ☐ DJ Itinérant ☐ DJ Amateur (Passe-temps)

☐ Propriétaire (Type de club: _____) ☐ Autre _____

⑥ Depuis combien de temps avez-vous des activités de DJ ? _____ année(s)

⑦ Quelle sorte de musique écoutez-vous avec DJS ?

☐ House ☐ Trance ☐ Jungle/Drum & Bass ☐ Ambient ☐ Hip-Hop/Rap ☐ Jazz

☐ Dance Classic ☐ Rock ☐ Techno ☐ Alternative ☐ Break Beat ☐ Funk

☐ Garage ☐ Latin ☐ R&B ☐ Swing ☐ Old School ☐ Wave ☐ Autre _____

⑧ A quelle revue êtes-vous abonné ?

1. _____ 2. _____ 3. _____

⑨ Comment avez-vous découvert ce produit ?

☐ Catalogue ☐ Magasin de matériel de musique, Magasin audio

☐ Exposition ☐ Magasin PC ☐ Page d'accueil Pioneer ☐ Page d'accueil distributeur

☐ Ami ☐ Revue ☐ Autre _____

⑩ Qu'est-ce qui vous a décidé à acheter ce produit ?

☐ Prix ☐ Taille ☐ Fonctions ☐ Facilité d'utilisation

☐ Fiabilité ☐ Design ☐ Marque ☐ Autre _____

※ Merci pour vos réponses. Une fois l'inscription utilisateur faite, nous vous enverrons un identifiant qui vous permettra d'annuler la période d'essai de 60 jours. **Veuillez écrire vos nom, adresse et numéro de téléphone ci-dessous.**

Prénom _____ Deuxième prénom _____ Nom _____

Adresse _____

Etat, Province _____ Code postal _____ Pays _____

Téléphone _____ FAX _____